Kam Yen Jan Co. Limited
223 KEEFER STREET　VANCOUVER CANADA

新造臘味登市

萬春參茸補藥酒

總批發處
加拿大雲高華金然棧有限公司啓

（自動電話）
MARINE 1757

▲東莞李福專醫皮膚百病跌打雜症限日痊癒

跌打刀傷續筋駁骨立即止痛神速奏效

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏　每盅銀弍圓

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

神效驅風濕壯筋活絡茶每包壹元　跌打舊瘀復發即愈散　每料　四元
遠年風濕骨痛驅風濕散每料四元　遠年爛脚拔毒生肌埋口散每料五圓
實驗驅除百毒清血毒丸每樽四圓　立愈腎核腫脹消腫止痛茶每包壹元

本醫生秘製各種實驗良藥太多恕不盡錄
諸君注意如賜函購藥函內如有柯打紙請將函一概買担保信寄來
弟之住址乃係旅館出入人衆非常複雜爲信重起見特此佈告

●●●代理處　金利源　元發華棧
414 Columbia Street
Vancouver, B.C. Can.
通訊處 LEE FOOK

⊙本醫生醫務所遷往雲哥華旅館六號房乃係伍比街救國公債會對面門牌四壹四號是也

▲恭頌良醫聖藥

搽此藥膏確係勝過拜靈神

弟患皮膚症調身起粒赤紅色如虫行蟻咬痕癢不堪經有數月之久屢延中西醫調理用盡中西各藥俱皆罔效弟前日來埠再次訪醫調理同一位宗兄弟在西餐館飲茶他問及弟之賤體皮膚症如何狀況弟所說調理經過之苦衷得座在傍邊一位不識姓名之友人所聞蒙他介紹弟往李福先生處調理據先生所云弟之症係壹種皮膚血毒症要服清血毒丸消除臟腑之血毒外搽皮膚百病藥膏裏攻外應方能快捷痊愈弟依先生之法調理服清血毒丸並將藥膏連搽六日內果然藥到病除弟深感先生再造之恩愧無以報謹誌數言俾有同病者知所津問焉　恩邑何浩燕恭頌

李福大國手先生鑒　敬覆者接奉大函均息　問候弟之頑疾　先生醫心慈善感恩莫名弟之膝摺濕毒癢痕五六年之久中西醫藥無効自接到先生藥膏依單用法不過二十四天全愈光滑如常遲日出埠相見後當効謝
Hym Sing Laundry P.O. Box 33 Sheep Creek, B.C.
三月五號　開平儒良鄉　濕陂埠胡忠燧叩
醫安

OGDEN'S
TRADE MARK
COOL AND FRAGRANT
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN
LIVERPOOL

用惡頓幼嫩烟絲捲成之烟仔。其味較好。事因係用最優良之烟草混合而製成者。的確味純而香也。

▲祖國新聞▼

⊙廣東省

救濟歸僑情形

重慶九日廣播訊　中央當局撥款一千萬元　爲救濟廣東五十萬歸僑　廣東緊急救僑委員會　於元月一日成立　已在廣東省內　設有七十二個難僑救濟站　估計由香港逃難返回內地之難僑　共有一百萬人　其中有三十萬人　爲急待救濟者　另由星加坡逃回之華僑　共有五十萬人　截至二月十六日　又有五十萬人以上　經由澳門　台山　惠陽　之　少頃　[illegible]

[illegible]有五十萬華僑返國　單爲救濟星加坡難僑　已需二千零五十萬元　中央政府　決定撥二萬萬元　爲救濟難僑之需　但截至現在　僅撥出一千萬元　此一千萬元　爲救濟教員及學生　二百萬元　廣東省三百萬元　福建省一百五十萬元　廣西省二拾萬元　雲南省五十萬元　海外二百萬元　其次　再特別撥出七百萬元　爲廣東省救濟歸僑之需　廣東省人民　亦籌救濟款　現已收到者一百萬元　陸續尚有收到云

⊙閩倭机殘骸內

搜獲重要文件

南平訊　昨十一月貳十六日中央社消息　本月中旬　墜落本省德化桂林保　及尤溪溪口　有倭機兩架　經總部派員分往拆運　在殘骸內搜獲文件圖表多種　墜落德化者爲指揮機　指揮官內田房田　當即殞命　文件中有太平洋空軍現勢圖　南洋地方飛行塲配置圖　馬來附近英空軍配備計劃圖　泰國航空部隊配置圖等

加属云埠　廣裕隆利記
Kwong Yee Lung Co. Ltd.
135 Pender Street E.
Vancouver, P.C.
雜貨　藥材　膏丹丸散　發客
⊙電話 PA. 5652

PITMAN
OPTICAL HOUSE
605 W. Hastings, Vancouver

四明新式振聾筒
此新式振聾筒可以按在聾人之耳內或耳外隨時能聽聞音樂之聲並能永遠與朋友傾談如故此筒每具六十二圓五毫

[illegible]司廣告
五至十二元
碌九元五毛
五至十壹元
五至十二元
元七毛五仙
[illegible]價減收壹元
MARPOLE COAL CO. LTD.
1001 Main St. Phone MAR. 7331

博家費路市有限公司
BUCKERFIELD'S LIMITED
Foot of Roger St. High. 5400

田料！田料！
本公司之象嘜田料經已馳名有年售貨日多因本省之佃戶謂成數甚高凡用過者滿意爲本埠之最良田料也並有各項殺虫藥水及黑葉四十號殺虫藥水直接發行或向雷溢公司及天奶失夫李沙農產等處購買亦可
如以上所言之貨與口供不相符者請即報知本公司代爲察驗

加属云埠　新亞洲旅館
New Asia Rooms
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
新亞洲旅館　喜市定東端
門牌二四四　租價稱克己
熱水兼煖汽　房舍床褥美
僑胞光臨住　招待令滿意
喊線 PA. 9492
司理人馬本步　超本敬啟

▲東粵朱杏林堂丸藥發售
(一)痰飲喘咳丸（寒咳用）　每樽壹元
(二)燥熱咳丸（熱咳用）每樽壹元貳五
(三)咳出痰血內傷丸（內傷咳用）　每樽五元
(四)風濕痛痺丸　每樽壹元
(五)血症善後調養丸　每樽五元
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。

羊城關澄河授徒朱英三　寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校

西醫　龔邦耀
凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫
本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎
擅醫風濕爛脚新舊花柳等症針射電療全備
DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話　醫所 PAc. 8610　住宅 High. 2614R

天生堂經驗一掃光內消痔丸
HEN SANG TONG
155 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

▲實驗消痔丸　每盒壹元　每打十元
此丸逢痔必消。痔血立止。大便艱難。一服流通。如不效驗。原銀奉回。

▲馬上救星丸　單料壹圓　雙料二圓　加料四圓
年老入伍。口含一丸。馬上交鋒。百戰百勝。勇當少年。

▲奇異靈丹　每料二元
統治奇怪惡疾。大頭時症。胃瘡腸癰。蠱腫肚脹。大小便結。各種肚痛。無名腫毒紅雲血癬。類似痲瘋。疔疔芒菓。楊梅爛脚。腎囊陰癬。痕癢難當。以上諸症。百藥不效。一服見功。如不效驗。原銀奉回

▲梅毒一掃光　每料二元
倘染梅毒。無論遠近。即試即驗。一掃而光。

▲長期抗戰　單料五毫　雙料一元
衝鋒肉搏。每搽六滴。百戰百勝。馬到成功。

▲紫金膏　每盒壹元
主治無名腫毒。疥癩瘡癬。疳疔痔漏。腎囊痕癢。頸項頑癬百發百中

▲活命靈丹　每盒壹元
主治梅毒爛面。陰陽惡癬。牛皮頑癬。陰囊濕癬。搽到干水結痂全愈

▲爛脚黑靈膏　每枝壹元
主治楊梅結毒。遠年爛脚。痛癢不堪。即貼即好。不到明早。

▲呂神絕咳丸　單料一毫　雙料三毫五
無論遠咳近咳口含十粒日間安寧夜間無咳

▲云埠陳潁川總堂紀念預告

啓者現本堂定于三月廿二日午后一時舉行第十六週年紀念典禮並開全加代表大會參擬各要案統請各埠　潁川分堂　潁川報社　暨各昆仲屆時駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

▲危機四伏幸出重圍

弟于五月間初由脚眼腫漸上于膝及陰囊入腹而至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最見效快者內服脚腫丸外搽脚腫水連付四次幸得藥到病除各腫已消心痛亦愈操作如恒不料禍不單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節腫硬痛到乎吔吔之嗟行不得也哥哥之嘆又要求曹先生出化寶止其痛消其腫用葯如拈刺回憶兩塲大病幸賴曹先生挽救殘軀無以爲報僅繕數言登諸報端以銘謝悃

胡持榮恭頌
W. V. Ting, Rt. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

▲幾乎餓死

弟患喉症日甚一日會厭閉塞茶水不能下咽不言不食已越星期徒用西法雖愈絲毫內子親戚十分担憂于是車曹統新先生貴舍診治先用藥薰開其閉隨漸施藥帶出其潺內服湯劑數日便妥回念此次之險苟非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此恩此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱

中山梁穀叩
719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
羅省總行通訊地址
方書贈閱函索便寄

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科肺癆咳血跌打癰疽瘋癬痔漏爛脚奇難雜症

◎補腦養心丹　四両庄五元
恍惚無定　精神不爽　每失記性　痴呆形狀　睡中驚悸　胆怯心慌　服食全料　體魄康强

◎鴉標補腎丸　十二樽十元
腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊

◎鹿耙耳聾丸　四両庄五元
腎虛膜破耳聾耳鳴　購服斯丸功效靈

◎牛黃消核丸　每罇二元
鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除

◎男子七疝丸　二両二元五
小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功

◎消粒解毒丸　二両二元五
遍身粒毒蛇癬癩　服食此丸收效快

◎皮膚止癢水　每罇一元二五
皮膚痕癢誠難忍　頻搽此水奏奇功

◎立效扯氣水　每樽二元
喘哮咳嗽氣難舒　服此當然病可除

◎鴉標萬安油　每打四元
霎時暈仆濕油救　搽食兼施便立甦

◎立即止痛片　每打二元
果然止痛捷如電　尤能退熱快如飛